

ТИПЫ ЛЕКСИЧЕСКИХ ЗНАЧЕНИЙ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Камолова Гулхумор Жамолдиновна

Ташкентский университет гуманитарных наук

Доцент кафедры «Педагогика и языки»

Насриддинова Дилнура Муминжон кизи

Студент 3 курса

Аннотация: В статье рассматриваются основные типы лексических значений слов в современном русском языке. Исследование опирается на классификацию, разработанную академиком В. В. Виноградовым, которая учитывает способ номинации, степень семантической мотивированности, характер сочетаемости и функциональную нагрузку слова. Анализируются прямые и переносные значения, свободные и фразеологически связанные значения, а также рассматриваются подтипы несвободных значений — синтаксически обусловленные и конструктивно ограниченные. Особое внимание уделяется соотношению основных механизмов переносного употребления слов — метафоры, метонимии и синекдохи. Приводятся примеры из художественных и публицистических текстов, а также данные из толковых словарей. Результаты исследования могут быть использованы в преподавании курсов лексикологии, семасиологии и стилистики русского языка.

Ключевые слова: лексическое значение, семантика, прямое значение, переносное значение, метафора, метонимия, синекдоха, фразеологически связанное значение, свободное значение, номинация.

Abstract: The article examines the main types of lexical meanings of words in the modern Russian language. The study is based on the classification developed by academician V. V. Vinogradov, which takes into account the method of nomination, the degree of semantic motivation, the nature of compatibility and the

functional load of the word. Direct and figurative meanings, free and phraseologically bound meanings, as well as subtypes of bound meanings — syntactically conditioned and constructively limited — are analysed. Special attention is paid to the ratio of the main mechanisms of figurative use of words: metaphor, metonymy and synecdoche.

Keywords: *lexical meaning, semantics, direct meaning, figurative meaning, metaphor, metonymy, synecdoche, phraseologically bound meaning, free meaning, nomination.*

Введение. Лексическое значение слова представляет собой один из центральных объектов изучения в лексикологии и семасиологии. Под лексическим значением принято понимать закреплённое в сознании носителей языка отражение предмета, явления или отношения действительности, выражаемое звуковой оболочкой слова. Именно лексическое значение обеспечивает информативную сторону речи и позволяет говорящему передавать точный смысл своих сообщений. Однако далеко не все слова обладают одинаковой семантической природой: одни называют предметы напрямую, другие приобретают своё содержание только в определённом контексте, третьи функционируют преимущественно в составе устойчивых сочетаний.

Актуальность разработки типологии лексических значений обусловлена необходимостью системного описания лексики как одного из основных уровней языковой системы. Без чёткого разграничения типов значений невозможно построить последовательную теорию словообразования, лексикографии, стилистики и переводоведения. Более того, типология лексических значений играет важнейшую роль в методике преподавания русского языка как иностранного: обучающийся должен не только запомнить звуковую оболочку слова и его прямой эквивалент, но и научиться распознавать его переносные, фразеологически связанные и конструктивно ограниченные значения в различных контекстах.

Впервые последовательная и наиболее полная типология лексических значений слова была предложена академиком В. В. Виноградовым в работе «Основные типы лексических значений слова» (1953). Эта классификация до сих пор остаётся базовой в отечественной лексикологии и используется в учебных пособиях по русскому языку. В настоящей статье рассматриваются основные типы лексических значений, выделяемые по различным основаниям, анализируется история формирования данной типологии, приводятся показательные примеры и обобщающие схемы.

Целью настоящего исследования является систематическое рассмотрение типов лексических значений в современном русском языке с опорой на классические и современные лексикологические концепции. В соответствии с поставленной целью решаются следующие задачи: 1) охарактеризовать понятие лексического значения; 2) описать основания классификации; 3) охарактеризовать каждый выделяемый тип; 4) проиллюстрировать теоретические положения языковым материалом; 5) обобщить сведения в виде таблиц и схем. Материалом исследования послужили толковые словари русского языка, а также фрагменты художественных и публицистических текстов XIX–XXI вв.

Лексическое значение — это исторически сложившаяся в сознании коллектива носителей языка соотнесённость звуковой оболочки слова с определённым явлением действительности. В отличие от грамматического значения, которое имеет обобщённый, категориальный характер и выражается формальными средствами (окончаниями, суффиксами, служебными словами), лексическое значение носит конкретный, предметно-логический характер и закреплено за конкретной звуковой формой. Так, слова стол, стула, столом объединены общим лексическим значением «предмет мебели», но различаются грамматическими значениями падежа.

В структуре лексического значения принято выделять несколько компонентов: денотативный (соотнесение слова с обозначаемым предметом), сигнификативный (отражение существенных признаков понятия),

коннотативный (эмоционально-экспрессивная и стилистическая окраска) и структурный (место слова в лексической системе). Соотношение этих компонентов в различных типах значений неодинаково: у номинативно-прямых значений преобладает денотативный компонент, у экспрессивно-синонимических — коннотативный, у фразеологически связанных — структурный. Именно эти различия и составляют основу типологии лексических значений, разработанной в трудах В. В. Виноградова и его последователей.

Идея типологизации лексических значений имеет давнюю историю. Ещё в конце XIX века М. М. Покровский обращал внимание на семантические группы слов и на закономерности их развития. Однако полноценная типология значений слова, ориентированная не на этимологический, а на функционально-семантический критерий, была разработана в середине XX века В. В. Виноградовым. В основе его концепции лежит представление о слове как единстве звучания и значения, реализующемся в конкретных речевых условиях.

Дальнейшее развитие типология получила в трудах Д. Н. Шмелёва, Ю. Д. Апресяна, Э. В. Кузнецовой, М. И. Фоминой. Д. Н. Шмелёв ввёл важное разграничение между эпидигматическими, парадигматическими и синтагматическими отношениями между значениями. Ю. Д. Апресян разработал теорию лексической семантики, основанную на компонентном анализе и построении лексических функций. Современная лингвистика, опираясь на достижения корпусных технологий, позволяет уточнять статистику употреблений и распределение типов значений в реальных текстах.

По способу номинации, то есть по характеру связи значения слова с обозначаемым предметом или явлением, лексические значения делятся на прямые и переносные. Прямое (или основное, номинативное) значение слова непосредственно соотносится с явлением действительности и не зависит от

контекста. Например, в предложении «на столе лежит хлеб» слово хлеб употреблено в прямом значении — «пищевой продукт, выпекаемый из муки». Переносное (вторичное) значение возникает в результате переноса наименования с одного предмета или явления на другой на основании их сходства, смежности или иных ассоциативных связей.

В зависимости от характера ассоциации выделяются три основных типа переноса: метафора, метонимия и синекдоха. Метафора основана на сходстве признаков предметов (золото волос, море огней); метонимия — на смежности предметов и явлений (аудитория слушает, съел целую тарелку); синекдоха — на количественном отношении части и целого (белеет парус одинокий). Соотношение указанных типов переносов в толковых словарях русского языка отражено на рис. 2.



Рис. 1. Классификация типов лексических значений (по В. В. Виноградову)

По степени семантической мотивированности значения слов делятся на немотивированные (непроизводные, первичные) и мотивированные (производные, вторичные). Немотивированные значения свойственны непроизводным словам, чья внутренняя форма для современного носителя

языка не осознаётся: дом, вода, идти, синий. Мотивированные значения выводятся из значений производящей основы и словообразовательных средств: домик («маленький дом»), водный («относящийся к воде»), синеть («становиться синим»).

Мотивированные значения обладают признаком семантической прозрачности: их можно объяснить через значение исходного слова. Однако в процессе развития языка мотивированность значений может утрачиваться. Так, слово столица исторически связано со словом стол («княжеский престол»), но в современном русском языке эта связь для большинства носителей уже неосознаваема. Явления подобной деэтимологизации представляют интерес для исторической лексикологии и этимологии.

По характеру лексической сочетаемости выделяются два больших класса значений — свободные и несвободные. Свободные значения не имеют жёстких ограничений в выборе сочетающихся слов; их сочетаемость определяется только реальными предметно-логическими связями (пить воду, читать книгу, идти по дороге). Несвободные значения, напротив, реализуются лишь в определённых лексических или грамматических условиях. В. В. Виноградов выделяет три подтипа несвободных значений: фразеологически связанные, синтаксически обусловленные и конструктивно ограниченные (рис. 1).

Фразеологически связанное значение реализуется только в составе устойчивого сочетания: загадочный сочетается лишь со словом друг, крошечный — только с ад или тьма. Синтаксически обусловленное значение проявляется у слова только в определённой синтаксической позиции — чаще всего в позиции сказуемого с оценочной характеристикой лица: «Он у нас голова» (то есть «умный человек»). Конструктивно ограниченное значение реализуется в строго заданной грамматической конструкции, например значение глагола попасть в конструкции с предлогом в: попасть в беду, попасть в переплёт.

По характеру выполняемых функций лексические значения делятся на

номинативные и экспрессивно-синонимические. Номинативные значения используются прежде всего для называния предметов, признаков, действий и отношений; они лишены дополнительной эмоциональной или оценочной окраски: человек, идти, красный. Экспрессивно-синонимические значения содержат оценочную, эмоциональную или стилистическую характеристику предмета: так, глагол шляться синонимичен глаголу ходить, но выражает пренебрежительное отношение говорящего, а существительное лик синонимично слову лицо, но принадлежит к высокому стилю.

Обобщённое представление рассмотренных типов и их примеров приведено в таблице 1.

Таблица 1. Типы лексических значений и их характеристика

Основание классификации	Тип значения	Определение	Пример
Способ номинации	Прямое	Непосредственно соотносится обозначаемым	хлеб (продукт), срука (часть тела)
	Переносное	Возникает в результате переноса наименования	золото волос, море огней
Степень мотивированности	Немотивированное	Значение не выводится из других слов	дом, вода, идти
	Мотивированное	Выводится из значения производящей основы	домик, водный, синеть
Лексическая сочетаемость	Свободное	Не имеет строгих ограничений сочетаемости	пить воду, читать книгу
	Фразеологически связанное	Реализуется лишь устойчивом сочетании	взакадычный друг, крошечная тьма
	Синтаксически обусловленное	Проявляется определённой синтаксической позиции	вОн у нас голова
	Конструктивно ограниченное	Реализуется в определённой грамматической конструкции	попасть в беду

Характер функций	Номинативное	Основная функция — называние	человек, идти, красный
	Экспрессивно- синонимическое	Содержит оценочную/стилистическую окраску	шляться, лик, очи

Как показывает статистика толковых словарей русского языка (см. рис. 2), в системе переносных значений наиболее продуктивным механизмом является метафора, на которую приходится около 47 % всех переносных употреблений. За ней следуют метонимия (около 31 %) и синекдоха (около 12 %). Оставшуюся долю составляют переносы, основанные на функциональном сходстве предметов, — например, крыло (птицы) → крыло (самолёта).

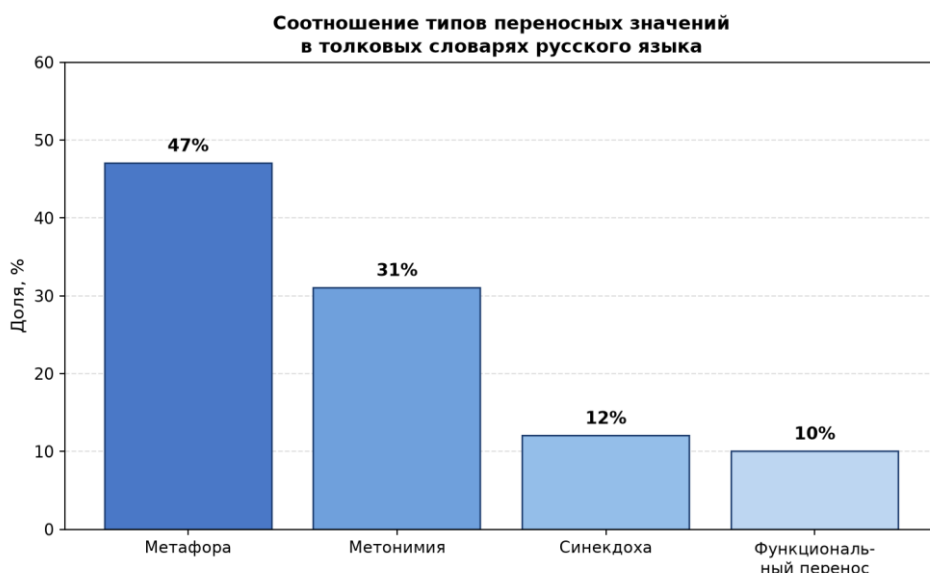


Рис. 2. Соотношение основных типов переносных значений

В реальном употреблении разные типы лексических значений тесно взаимодействуют. Одно и то же слово в разных контекстах может выступать в прямом, переносном, свободном или фразеологически связанном значении. Так, слово голова в прямом значении обозначает верхнюю часть тела человека или животного (болит голова), в переносном — умного человека (Он у нас голова), в составе фразеологизма — иной смысл (голова садовая, светлая голова). Способность одного слова совмещать в своей семантической структуре несколько типов значений составляет один из важнейших

признаков лексической системы русского языка — её многозначность (полисемию).

Именно многозначность позволяет носителям языка гибко использовать ограниченный словарь для передачи бесконечного числа смыслов. При этом в процессе речевой деятельности говорящий и слушающий, как правило, безошибочно выбирают нужный тип значения из числа возможных — благодаря опоре на контекст, ситуацию общения и общее знание мира. Данное обстоятельство подчёркивает не только теоретическую значимость типологии лексических значений, но и её несомненную практическую ценность в лингводидактическом плане.

Как уже отмечалось, переносные значения возникают в результате различных ассоциативных связей. Наиболее подробно эти механизмы рассмотрены в работах Д. Н. Шмелёва и Ю. Д. Апресяна. Обобщённая сопоставительная характеристика трёх основных типов переноса — метафоры, метонимии и синекдохи — представлена в таблице 2. Как видно из таблицы, каждый механизм обладает собственной когнитивной основой, различной степенью продуктивности и разными стилистическими возможностями.

Таблица 2. Сопоставительная характеристика типов переноса

Тип переноса	Основание переноса	Пример	Стилистическое употребление
Метафора	Сходство признаков предметов	золотые волосы, стальные нервы	художественная и разговорная речь
Метонимия	Смежность предметов и явлений	выпить стакан, читать Пушкина	все стили, особенно публицистика
Синекдоха	Отношение части и целого	белеет парус одинокий, копейку зарабатывает	поэзия, разговорная речь
Функциональный перенос	Общность выполняемых функций	крыло самолёта, ножка стола	технический и научный стиль

Приведённые в таблице примеры демонстрируют, что метафора остаётся наиболее универсальным средством переносного словоупотребления. Она свободно проникает во все функциональные стили — от бытовой разговорной речи до строгого научного дискурса, где выполняет прежде всего терминообразующую функцию (магнитное поле, ядерное облако, лингвистическая карта). Метонимия, в свою очередь, широко представлена в публицистике и деловой речи, где обеспечивает компактность выражения (Кремль заявил, Москва подписала). Синекдоха, напротив, тяготеет к поэтическому и разговорному стилям.

Знание типов лексических значений имеет важное практическое значение для целого ряда сфер деятельности. Прежде всего оно необходимо в лексикографии: составитель толкового словаря обязан последовательно разграничивать прямые и переносные, свободные и фразеологически связанные значения, поскольку от этого зависит структура словарной статьи. Не менее важна типология значений в переводе: адекватный перевод требует не только знания эквивалентов, но и понимания того, какой именно тип значения реализуется в исходном тексте.

В методике преподавания русского языка как иностранного типология лексических значений позволяет строить обучение поэтапно: сначала осваиваются прямые номинативные значения, затем — производные и переносные, и лишь на продвинутом этапе — фразеологически связанные, синтаксически обусловленные и конструктивно ограниченные. Именно последовательность в предъявлении материала обеспечивает прочное усвоение лексики и предотвращает типичные ошибки, связанные с ложным перенесением сочетаемостных свойств родного языка на изучаемый.

В стилистике типология значений служит основой для описания выразительных средств языка. Такие фигуры речи, как метафора, метонимия, синекдоха, олицетворение, эпитет, — всё это разновидности реализации переносных значений, изучение которых невозможно без опоры на общую теорию семантики. Наконец, в психолингвистике и когнитивной лингвистике

исследование типов значений позволяет проследить механизмы формирования концептов и категорий в сознании носителей языка, а также объяснить закономерности семантической эволюции слов.

Заключение. Проведённый анализ показывает, что типология лексических значений слова, разработанная В. В. Виноградовым и получившая развитие в трудах Д. Н. Шмелёва, Ю. Д. Апресяна и других отечественных лингвистов, охватывает основные аспекты семантической природы слова: способ номинации, степень мотивированности, сочетаемостные возможности и функционально-стилистическую нагрузку. Такая многомерная классификация позволяет описывать реальное многообразие лексических значений, объясняет явления полисемии и служит теоретической основой для лексикографической практики.

На материале современного русского языка можно убедиться, что типы лексических значений тесно взаимосвязаны и способны переходить друг в друга. Прямое значение может становиться переносным, свободное — фразеологически связанным, номинативное — экспрессивно-синонимическим. Эти переходы отражают динамику развития языка и обусловлены как внутрилингвистическими, так и экстралингвистическими факторами — общественно-историческими условиями, культурными контактами, изменением коммуникативных потребностей носителей языка.

Понимание типов лексических значений является необходимым условием для корректного толкования слов, адекватного перевода и грамотного использования лексических ресурсов языка в устной и письменной речи. В практике преподавания русского языка (в том числе как иностранного) данная типология служит удобным инструментом систематизации лексического материала. Дальнейшее развитие типологии лексических значений связано с использованием современных корпусных методов, с применением компонентного и дистрибутивного анализа, а также с исследованием функционирования лексики в конкретных коммуникативных сферах и жанрах.

Список использованной литературы

1. Виноградов В. В. Основные типы лексических значений слова // Виноградов В. В. Избранные труды. Лексикология и лексикография. — М.: Наука, 1977. — С. 162–189.
2. Шмелёв Д. Н. Проблемы семантического анализа лексики. — М.: Наука, 1973. — 280 с.
3. Апресян Ю. Д. Лексическая семантика: Синонимические средства языка. — М.: Наука, 1974. — 367 с.
4. Кузнецова Э. В. Лексикология русского языка. — М.: Высшая школа, 1989. — 216 с.
5. Фомина М. И. Современный русский язык. Лексикология. — М.: Высшая школа, 2001. — 415 с.
6. Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка. — М.: Азбуковник, 2008. — 944 с.
7. Кронгауз М. А. Семантика. — М.: Академия, 2005. — 352 с.